

SALON

FESTIVAL INTERNATIONAL
DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE

PROVENCE

INTERNATIONAL
CHAMBER MUSIC FESTIVAL

DU 25 JUILLET AU 8 AOÛT 2018
SALON-DE-PROVENCE
26^e ÉDITION

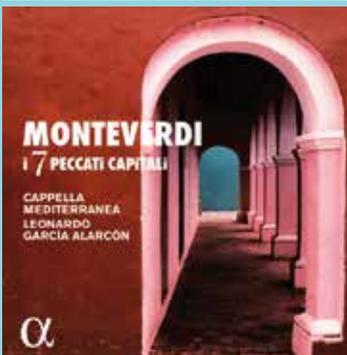
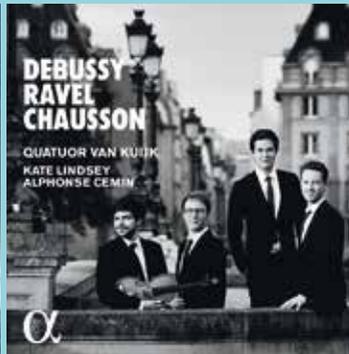
LES MEILLEURS SOLISTES AU MONDE
SE RETROUVENT À SALON
ET À AIX

SALON (MUSIQUE À L'EMPÉRI)
FONDÉ PAR ERIC LE SAGE, PAUL MEYER, EMMANUEL PAHUD

INTERNATIONALES KAMMERMUSIKFESTIVAL VON PROVENCE
サロン・プロヴァンス国際室内音楽祭

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI - ÉGLISE SAINT MICHEL - ABBAYE DE SAINTE CROIX - CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD (AIX)

FESTIVAL-SALON.FR



Nouvelle série : L E S A L O N D E M U S I Q U E

BEETHOVEN
TRIOS FOR PIANO, CLARINET & CELLO
ERIC LE SAGE
PAUL MEYER
CLAUDIO BOHÓRQUEZ

2018

AIMEZ-VOUS BRAHMS & SCHUMANN?

ANNIVERSAIRES DE LEONARD BERNSTEIN & CLAUDE DEBUSSY

FESTIVAL-SALON.FR
04 90 56 00 82

LES MEILLEURS SOLISTES AU MONDE SE RETROUVENT À SALON

45 ARTISTES

ERIC LE SAGE, PAUL MEYER, EMMANUEL PAHUD

GILBERT AUDIN, MAJA AVRAMOVIC, ALEXANDRE BATY, ALESSIO BAX, MARTIN BERNER,
GUSTAVO BEYTELMANN, ROMY BISCHOFF, CLAUDIO BOHÓRQUEZ, OSCAR BOHÓRQUEZ,
LUCILLE CHUNG, GEOFFROY COUTEAU, EMMANUEL CURT, BENOIT DE BARSONY,
MARIANA FLORES, LEONARDO GARCÍA ALARCÓN, QUITO GATO, DAISHIN KASHIMOTO,
ADAM LALOUM, ROMAIN LÉCUYER, NATALIA LOMEIKO, LILLI MAIJALA, ZVI PLESSER, IRIS
PRÉGARDIEN, JULIAN PRÉGARDIEN, MICHEL PORTAL, JONATHAN REITH,
WILLIAM SABATIER, LYDIA TEUSCHER, OLIVIER THIERY

QUATUOR *ELLIPSOS* JULIEN BRECHET, SYLVAIN JARRY, NICOLAS HERROUËT, PAUL-FATHI
LACOMBE QUATUOR *VAN KUIJK* EMMANUEL FRANÇOIS, SYLVAIN FAVRE-BULLE, FRANÇOIS
ROBIN, NICOLAS VAN KUIJK QUATUOR *ZAÏDE* SARAH CHENAF, LESLIE BOULIN RAULET,
CHARLOTTE MACLET, JULIETTE SALMONA

COMÉDIEN LAMBERT WILSON

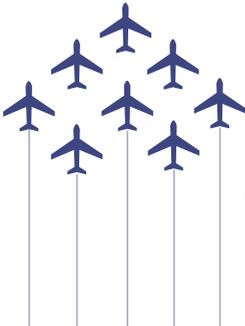


Photo de couverture : la patrouille de France survolant l'Abbaye de Sainte-Croix pour
le 25^e anniversaire du Festival en juillet 2017

© Anthony Chabrier, Salon-de-Provence Bons Plans

SALON

FESTIVAL INTERNATIONAL
DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE

PROVENCE

INTERNATIONAL
CHAMBER MUSIC FESTIVAL

THE WORLD'S BEST SOLOISTS MEET IN SALON

SHORTENED ENGLISH VERSION AVAILABLE
ON FESTIVAL-SALON.FR

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI
MONTÉE DU PUECH,
13300 SALON-DE PROVENCE

ÉGLISE SAINT MICHEL
7 PLACE SAINT-MICHEL
13300 SALON-DE-PROVENCE

ABBAYE DE SAINTE CROIX
ROUTE DU VAL DE CUECH
13300 SALON DE PROVENCE

**CONSERVATOIRE
DARIUS MILHAUD**
380 AVENUE MOZART
13100 AIX-EN-PROVENCE



AIMEZ-VOUS BRAHMS?

« Aimez-vous Brahms ? », ou plutôt « Aimez-vous Brahms et Schumann ? », tel est le fil rouge de cette édition 2018 de notre festival. Car tout invite à associer ces deux musiciens : liens biographiques, affinités musicales, et bien sûr culte romantique de la passion. C'est pourquoi dans le célèbre roman de Françoise Sagan, demander « aimez-vous Brahms ? », c'est en fait inviter à l'amour lui-même. Pour cette 26^e édition, nous avons voulu aussi susciter et partager un amour : celui pour la musique de chambre.

Amour démultiplié cette année de Salon à Aix, dans des lieux qui rivalisent de magie, d'élégance et d'intimité : la Cour Renaissance de l'Empéri et son acoustique miraculeuse, l'Eglise Saint Michel, l'Abbaye de Sainte Croix mais aussi le Conservatoire Darius Milhaud à Aix-en-Provence.

Amour démultiplié par la présence de nouveaux venus et d'un nombre d'artistes jamais atteint auparavant, rassemblant pas moins de trois générations de solistes, comme les clarinettistes **Michel Portal**, **Paul Meyer** et **Romy Bischoff**. La fine fleur de la jeune génération du piano a elle aussi répondu présente : **Geoffroy Couteau**, premier Prix du concours international Johannes Brahms en 2005, **Adam Laloum**, Victoire de la Musique 2017, **Alessio Bax** et **Lucille Chung**, multi-lauréats des plus prestigieux prix.

Enfin beaucoup de voix cette année, et de très belles : **Lydia Teuscher**, **Mariana Flores**, **Julian** et **Iris Prégardien**, **Martin Berner**...

L'esprit de liberté qui règne depuis toujours à Salon démultiplie aussi la programmation vers d'autres compositeurs, d'autres horizons et d'autres accords. Comme la performance du clarinettiste **Michel Portal**, légende du jazz, qui retrouvera la scène salonaise pour des interprétations de Mozart et Mendelssohn. Comme la carte blanche donnée à **Emmanuel Pahud**, pour trois concerts à coup sûr inoubliables. Comme la soirée Tango extraordinaire, *Une utopie argentine*, avec notamment le chef d'orchestre **Leonardo García Alarcón**, le bandonéon **William Sabatier** et le pianiste-compositeur **Gustavo Beytelmann**...

En contrepoint final, le Festival International de Musique de Chambre de Provence a voulu célébrer trois autres monstres sacrés en ce centenaire de la disparition de Claude Debussy et de la naissance de Leonard Bernstein ainsi que le centenaire de la création de *l'histoire du soldat* de Stravinsky en compagnie de **Lambert Wilson**.

Salon, une proposition rare dans le monde musical !

Et une proposition accessible à tous grâce à des prix d'entrée plus que raisonnables au vu d'un tel plateau.

Découvrez vite le programme dans les pages qui suivent !

FESTIVAL-SALON.FR
04 90 56 00 82

SALON 2018

LUNDI 9 JUILLET, 19H

COUR DE LA SAVONNERIE MARIUS FABRE

QUATUOR ELLIPSOS

Quatuor de saxophones (concert gratuit)

1. MERCREDI 25 JUILLET, 21H

AUDITORIUM CAMPRA, AIX

MISE EN DOIGTS À AIX

Korngold, Mahler, Schönberg

Daishin Kashimoto violon

Zvi Plesser violoncelle

Emmanuel Pahud flûte

Paul Meyer clarinette

Éric Le Sage piano

2. LUNDI 30 JUILLET, 12H

ÉGLISE SAINT MICHEL - APÉRITIF

QUICK KUIJK

Mozart, Schubert

Quatuor Van Kuijk

3. LUNDI 30 JUILLET, 20H

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI - OUVERTURE

AIMEZ-VOUS BRAHMS?

Quatuor Van Kuijk

Paul Meyer clarinette

Éric Le Sage piano

Geoffroy Couteau piano

4. MARDI 31 JUILLET, 12H

ABBAYE DE SAINTE CROIX

COUTEAU RÉCITAL

Brahms, Beethoven

Geoffroy Couteau piano Blüthner 1856

5. MARDI 31 JUILLET, 17H

ÉGLISE SAINT MICHEL

QUATUOR ZAÏDE

Mozart, Haydn

6. MARDI 31 JUILLET, 20H

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

MICHEL PORTAL QUEL AMOUR !

Brahms, Mendelssohn, Mozart

Quatuor Zaïde

Claudio Bohórquez violoncelle

Michel Portal & Paul Meyer clarinettes

Geoffroy Couteau piano

7. MERCREDI 1^{ER} AOÛT, 17H **SAINT-MICHEL**

BUFFET CRAMPON PRÉSENTE ROMY

Romy Bischoff, Michel Portal, Paul Meyer

clarinettes

8. MERCREDI 1^{ER} AOÛT, 20H

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

PREMIER AOÛT

Brahms, Beethoven, Bernstein

Natalia Lomeiko violon

Claudio Bohórquez violoncelle

Paul Meyer clarinette

Éric Le Sage & Geoffroy Couteau piano

9. JEUDI 2 AOÛT, 12H

ABBAYE DE SAINTE CROIX

LESAGE **BRAHMS** LOMEIKO

Natalia Lomeiko violon

Éric Le Sage piano Blüthner 1856

10. JEUDI 2 AOÛT, 17H **SAINT MICHEL**

CLAUDIO **BOHÓRQUEZ** CARTE BLANCHE

Claudio Bohórquez violoncelle

11. JEUDI 2 AOÛT, 20H

CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

SCHUMANN&BRAHMS

SÉRÉNADE À TROIS

Lydia Teuscher soprano

Éric Le Sage & Adam Laloum piano

ABBAYE ROMANTIQUE

12. VENDREDI 3 AOÛT, 12H

ABBAYE DE SAINTE CROIX

LES AMOURS DU POÈTE

Julian Prégardien ténor

Éric Le Sage piano Blüthner 1856

13. VENDREDI 3 AOÛT, 15H

ABBAYE DE SAINTE CROIX

ROMANCES

Lydia Teuscher soprano

Geoffroy Couteau piano Blüthner 1856

14. SAMEDI 4 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

CHANSONS D'AMOUR

Iris Prégardien soprano
Lydia Teuscher soprano
Julian Prégardien ténor
Martin Berner, baryton basse
Natalia Lomeiko violon
Éric Le Sage & Adam Laloum piano

15. DIMANCHE 5 AOÛT, 19H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

UNE UTOPIE ARGENTINE

Mariana Flores soprano
Oscar Bohórquez violon
Claudio Bohórquez violoncelle
Quito Gato guitare électrique et luth
Emmanuel Pahud flûte
Paul Meyer clarinette
Romain Lecuyer contrebasse
William Sabatier bandoneón
Leonardo García Alarcón piano, clavecin
Gustavo Beytelmann piano
Lucille Chung & Alessio Bax piano

16. LUNDI 6 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

LE SAGE BACH GARCÍA ALARCÓN
CLAVECINS

17. LUNDI 6 AOÛT, 19H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

L'HISTOIRE DU SOLDAT STRAVINSKY & œuvres de Mozart, Schönberg

Lambert Wilson récitant
Daishin Kashimoto violon
Emmanuel Pahud flûte
Paul Meyer clarinette
Alexandre Baty trompette
Gilbert Audin basson
Jonathan Reith trombone
Alessio Bax piano
Emmanuel Curt percussions
& distribution à compléter

18. MARDI 7 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

PAHUD BACH GARCÍA ALARCÓN
Emmanuel Pahud flûte
Leonardo García Alarcón clavecin

19. MARDI 7 AOÛT, 17H SAINT MICHEL

ZVI PLESSER CARTE BLANCHE
Zvi Plessier violoncelle

20. MARDI 7 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

BACH +
Mariana Flores soprano
Lydia Teuscher soprano
Julian Prégardien ténor
Martin Berner baryton basse
Daishin Kashimoto violon
Zvi Plessier violoncelle
Emmanuel Pahud flûte
hautbois
Leonardo García Alarcón clavecin
Alessio Bax piano

21. MERCREDI 8 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

EMMANUEL PAHUD CARTE BLANCHE
Emmanuel Pahud flûte

22. MERCREDI 8 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

FINALE FINE

Daishin Kashimoto & Maja Avramovic
violons
Lilli Majjala alto
Zvi Plessier violoncelle
Emmanuel Pahud flûte
Paul Meyer clarinette
Gilbert Audin basson
Benoît de Barsony cor
Olivier Thiery contrebasse
Alessio Bax piano

FESTIVAL-SALON.FR
04 90 56 00 82



© Quantor Ellipsos



© Ph. G. Gardette



UN RENDEZ-VOUS

MP2018

Quel Amour!

LUNDI 9 JUILLET 2018 19H

COUR DE LA SAVONNERIE

MARIUS FABRE

CONCERT
GRATUIT

QUATUOR ELLIPSOS

QUATUOR DE SAXOPHONES

Les grands standards de la musique classique retranscrits pour 4 saxophones !

C'est épatant !

Pour tous ceux qui disent «je n'aime pas le classique mais comme ça j'aime bien»

Du pur bonheur musical !

Une fête à chaque note !

Flamboyant, maîtrise, générosité, audace, élégance : ce sont des termes que l'on entend souvent à propos du Quatuor Ellipsos, considéré aujourd'hui comme l'un des grands quatuors de saxophones.

La couleur unique de leur sonorité s'empare aussi bien des chefs d'œuvres de la musique classique, des musiques du monde ou des créations contemporaines. _ Le Figaro

Quatuor Ellipsos

Paul-Fathi Lacombe saxophone soprano

Sylvain Jarry saxophone ténor

Julien Brechet saxophone alto

Nicolas Herrouët saxophone baryton

quatuorellipsos.com

Entrée gratuite sur réservation



Paul Meyer, Emmanuel Pahud, Eric Le Sage © Nicolas Tavernier



© Aurélien Gaillard

1. MERCREDI 25 JUILLET 2018 21H
**AUDITORIUM CAMPRA, CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD
AIX-EN-PROVENCE**

SALON À AIX MISE EN DOIGTS

Comme l'an dernier, Eric Le Sage, Paul Meyer et Emmanuel Pahud seront en enregistrement avec leurs amis du 23 au 28 juillet 2018 à l'Auditorium Campra du Conservatoire Darius Milhaud d'Aix-en-Provence dont l'acoustique est incomparable.

Au milieu de la session, nous vous y proposerons un concert sous forme de «mise en doigts» de l'édition 2018 de notre festival.



Erich Wolfgang Korngold (1897-1957)
Piano Trio en ré majeur opus 1 (1910)

Daishin Kashimoto violon
Zvi Plessner violoncelle
Éric Le Sage piano

Gustav Mahler (1860-1910)
Deux lieder pour flûte et piano

Emmanuel Pahud flûte
Éric Le Sage piano

Arnold Schönberg (1874-1951)
Kammersymphonie n°1 (1906)

Daishin Kashimoto violon
Zvi Plessner violoncelle
Emmanuel Pahud flûte
Paul Meyer clarinette
Éric Le Sage piano

Forum culturel
380, avenue Wolfgang Amadeus Mozart
13100 Aix-en-Provence
Parkings Méjanes et Rotonde, situés à 5 minutes à pied du conservatoire

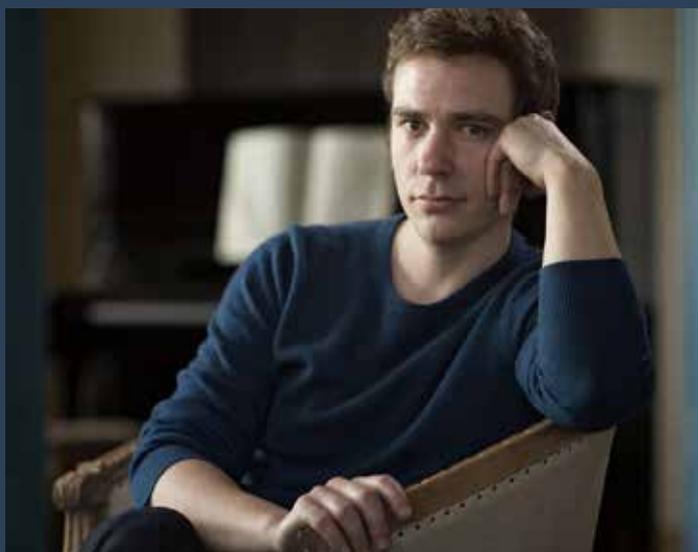
*Tarif : 25 € / Moins de 40 ans : 17 €
Gratuit pour les moins de 20 ans et les élèves des conservatoires de Provence*



© Aurélien Galland



Quatuor Van Kuijk. *Du style, de l'énergie et le sens du risque. Ces quatre jeunes français font sourire la musique.* The Guardian © Quatuor Van Kuijk



Premier Prix du concours international Johannes Brahms en 2005, Geoffroy Couteau n'a cessé de se consacrer au compositeur allemand, depuis son premier disque jusqu'à la consécration qu'a constitué l'enregistrement de l'intégrale de sa musique pour piano. *A la fois humble et fier, sobre et joueur, limpide et massif, Geoffroy Couteau va toujours à l'essentiel avec simplicité.* _ Le Monde © Bernard Martinez

FESTIVAL-SALON.FR
04 90 56 00 82

2. LUNDI 30 JUILLET 12H
EGLISE SAINT MICHEL

QUICK KUIJK

Ouverture. Concert apéritif

Quatuor van Kuijk

Nicolas Van Kuijk violon
Sylvain Favre-Bulle violon
Emmanuel François alto
François Robin violoncelle

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Divertimento en fa majeur KV 138

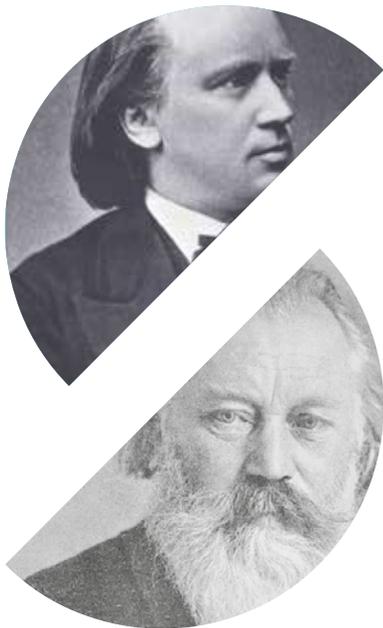
Franz Schubert (1797-1828)

*Quatuor à cordes en ré mineur n° 14 D 810,
« La Jeune Fille et la Mort »*

Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 €

Gratuit pour les moins de 20 ans

Le concert sera suivi d'un apéritif gratuit sur le parvis de l'église.



3. LUNDI 30 JUILLET 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

AIMEZ-VOUS BRAHMS ?

OUVERTURE

Johannes Brahms (1833-1897)

Piano Quintette opus 34 (1864)

Quatuor Van Kuijk

Éric Le Sage piano

Johannes Brahms (1833-1897)

Quatre Ballades pour piano, op. 10

Geoffroy Couteau

 piano

Claude Debussy (1862-1918)

Quatuor à cordes en sol mineur (1893)

Quatuor Van Kuijk

Johannes Brahms (1833-1897)

Quintette pour clarinette et cordes en si mineur opus 115

Quatuor Van Kuijk &

Paul Meyer clarinette

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €

Moins de 40 ans et groupe :

1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €

Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima sociaux) : 10 €

Gratuit pour les moins de 20 ans

Aimez-vous Brahms.. est un roman de Françoise Sagan, publié en 1959.

4. MARDI 31 JUILLET 2018, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX



COUTEAU RÉCITAL

Geoffroy Couteau piano Blüthner
1856

Johannes Brahms (1833-1897)
*Variations sur un thème de Schumann
pour piano opus 9*

Ludwig van Beethoven (1770-1827)
*Sonate pour piano n° 32 en ut mineur,
opus 111*

*Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique. Deux formules 35 €*



*La légende du jazz français revient à Salon
dans un programme classique.*

Michel Portal © Jean-Marc Lubrano

5. MARDI 31 JUILLET, 17H
ÉGLISE SAINT MICHEL

QUATUOR ZAÏDE

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Quatuor no 4 en ut majeur, K 157

Franz Joseph Haydn (1732-1809)
Quatuor à cordes en fa mineur, op. 20 n° 5

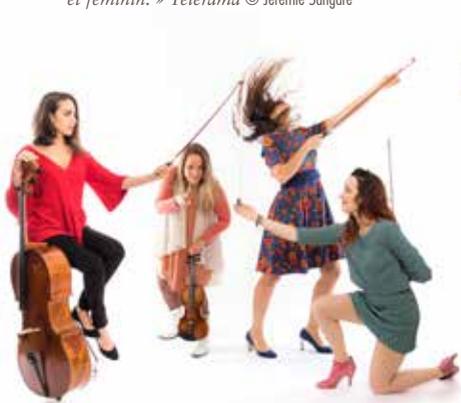
Charlotte Maclet violon
Leslie Boulin Raulot violon
Sarah Chenaf alto
Juliette Salmona violoncelle

Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



© Marco Borggreve

« Le Quatuor Zaïde impressionne par le niveau de chacun de ses membres, son homogénéité et son ampleur sonore. » *La Croix*
« Le Quatuor Zaïde : flamboyant, définitivement engagé et féminin. » *Télérama* © Jérémie Sangare



6. MARDI 31 JUILLET, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

MICHEL PORTAL QUEL AMOUR !



Felix Mendelssohn (1809-1847)
Pièce de concert en fa mineur n° 1, opus 113

Michel Portal clarinette
Paul Meyer clarinette
Geoffroy Couteau piano

Johannes Brahms (1833-1897)
Trio pour clarinette, violoncelle et piano en la mineur opus 114 (1891)

Paul Meyer clarinette
Claudio Bohórquez violoncelle
Geoffroy Couteau piano

Felix Mendelssohn (1809-1847)
Pièce de concert en ré mineur n° 1, opus 114

Michel Portal clarinette
Paul Meyer clarinette
Geoffroy Couteau piano

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Quintette avec clarinette en la majeur K. 581, (Quintette Stadler - 1789)

Michel Portal clarinette

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



7. MERCREDI 1^{ER} AOÛT, 17H
ÉGLISE SAINT-MICHEL

BUFFET CRAMPON PRÉSENTE ROMY

Romy Bischoff clarinette
Michel Portal clarinette
Paul Meyer clarinette

*Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 €
Gratuit pour les moins de 20 ans*



Romy Bischoff



Natalia Lomeiko © Sestra Gusev

8. MERCREDI 1^{ER} AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPERI

PREMIER AOÛT

Leonard Bernstein (1918-1990)
Sonate pour clarinette et piano

Paul Meyer clarinette
Eric Le Sage piano

Ludwig van Beethoven (1770-1827)
Trio en mi majeur opus 38

Paul Meyer clarinette
Claudio Bohórquez violoncelle
Éric Le Sage piano

Johannes Brahms (1833-1897)
Valses pour piano à quatre mains opus 39

Geoffroy Couteau piano
Éric Le Sage piano

*Trio pour piano et cordes n° 1 en si majeur
opus 8 (1853)*

Natalia Lomeiko violon
Claudio Bohórquez violoncelle
Geoffroy Couteau piano

*1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €
Gratuit pour les moins de 20 ans*



Lydia Teuscher © Shirley Suarez



Adam Laloum, soliste international de l'année aux Victoires de la musique classique 2017.

Couleurs musicales et impressions sensuelles, Vraiment magistral ! » _ Süddeutsche Zeitung
© Carole Bellaïch.

9. JEUDI 2 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

LE SAGE BRAHMS LOMEIKO

Johannes Brahms (1833-1897)
Sonate n° 1 en sol majeur opus 78
Sonate n° 2 en la majeur opus 100

Natalia Lomeiko violon
Éric Le Sage piano Blüthner 1856

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €

10. JEUDI 2 AOÛT, 17H
ÉGLISE SAINT MICHEL

CLAUDIO BOHÓRQUEZ CARTE BLANCHE

Claudio Bohórquez violoncelle

Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



Claudio Bohórquez © Nicolas Tavernier

11. JEUDI 2 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

SCHUMANN & BRAHMS SÉRÉNADE À TROIS

Robert Schumann (1810-1856)
Dauidsbündlertänze opus 6

Œuvre de combat, les *Dauidsbündlertänze* opus 6 (1837) sont l'une des partitions les plus modernes de Schumann par la liberté de leur écriture tonale, harmonique et rythmique, ainsi que par une forme rebelle à tous les schémas préétablis.

Éric Le Sage piano

Robert Schumann (1810-1856) et **Clara Schumann** (1819-1896)
Lieders

Lydia Teuscher soprano
Éric Le Sage piano

pause

Johannes Brahms (1833-1897)
10 variations sur un thème de Schumann à quatre mains.

Éric Le Sage piano
Adam Laloum piano

Johannes Brahms (1833-1897)
Pièces pour piano opus 76

Adam Laloum piano

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



Une voix de rêve! Pour le Lied, Julian Prégardien est un interprète idéal : diction parfaite, sens des mots, sens de la progression dramatique de ces chefs-d'œuvre miniatures, aigus faciles, fins et lumineux, capacité à tenir des sons ténus, mais aussi puissance vocale quasi lyrique quand nécessaire _ La Liberté



... luminosité et expression jamais affectée de la soprano Lydia Teuscher." _ Diapason, Mai 2017 © Shirley Suarez

ABBAYE ROMANTIQUE

12. VENDREDI 3 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

LES AMOURS DU POÈTE

Robert Schumann (1810-1856)
Dichterliebe (1840)

Dichterliebe (Les Amours du poète) est un cycle de 16 lieder (mélodies pour une voix seule et piano) que Robert Schumann a composé sur des poèmes de l'écrivain romantique allemand Heinrich Heine (Lyrisches Intermezzo, 1822-1823).

Julian Prégardien ténor
Éric Le Sage piano Blüthner 1856

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €

13. VENDREDI 3 AOÛT, 15H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

ROMANCES

Johannes Brahms (1833-1897)

Mädchenlied opus 95/6
Mädchenlied opus 85/3
Mädchenlied opus 107/5
Das Mädchen spricht opus 107/3
Das Mädchen opus 95/1

Robert Schumann (1810-1856)

Röselein Röselein opus 89/6
Schneeglöckchen opus 79/27
Märzveilchen opus 40/1
Mein Garten opus 77/2
Die Blume der Ergebung opus 83/2
Singet nicht in Trauertönen opus 98/7

Felix Mendelssohn (1809-1847)

Leise zieht durch mein Gemüt opus 19/5
Die Liebende schreibt opus 86/3
Auf Flügeln des Gesanges opus 34/2
Neue Liebe opus 19/4

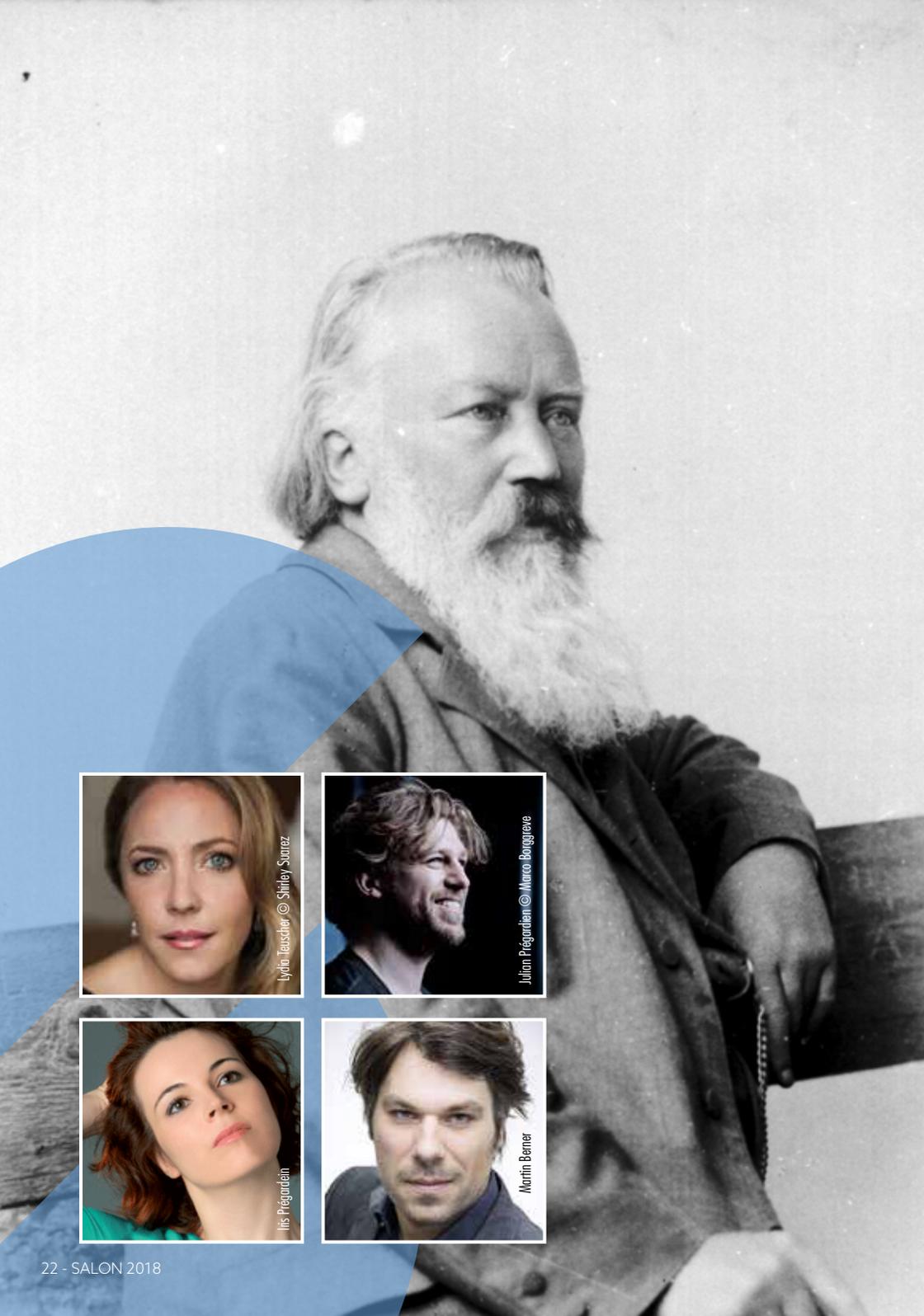
Richard Strauss (1864-1849)

Mädchenblumen:
Kornblumen
Mohnblumen
Efeu
Wasserrose

Lydia Teuscher soprano

Geoffroy Couteau piano Blüthner 1856

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €



Lydia Teuscher © Shirley Suarez



Julian Prégardien © Marco Boggrape



Ilis Prégardien



Martin Berner

14. SAMEDI 4 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPËRI

SCHUMANN & BRAHMS CHANSONS D'AMOUR

Johannes Brahms (1833-1897)

*Trio pour piano et cordes n° 2 en ut majeur
opus 87 (1880)*

Natalia Lomeiko violon
Claudio Bohórquez violoncelle
Éric Le Sage piano

Robert Schumann (1810-1856)

Spanische Liebeslieder, opus 138

Iris Prégardien soprano
Lydia Teuscher soprano
Julian Prégardien ténor
Martin Berner, baryton basse
Éric Le Sage piano
Adam Laloum piano

Johannes Brahms (1833-1897)

*Sonate pour violon et piano n°3 en ré
mineur opus 108*

Natalia Lomeiko violon
Adam Laloum piano

Johannes Brahms (1833-1897)

Liebeslieder Walzer opus 52

Iris Prégardien soprano
Lydia Teuscher soprano
Julian Prégardien ténor
Martin Berner, baryton basse
Éric Le Sage piano
Adam Laloum piano

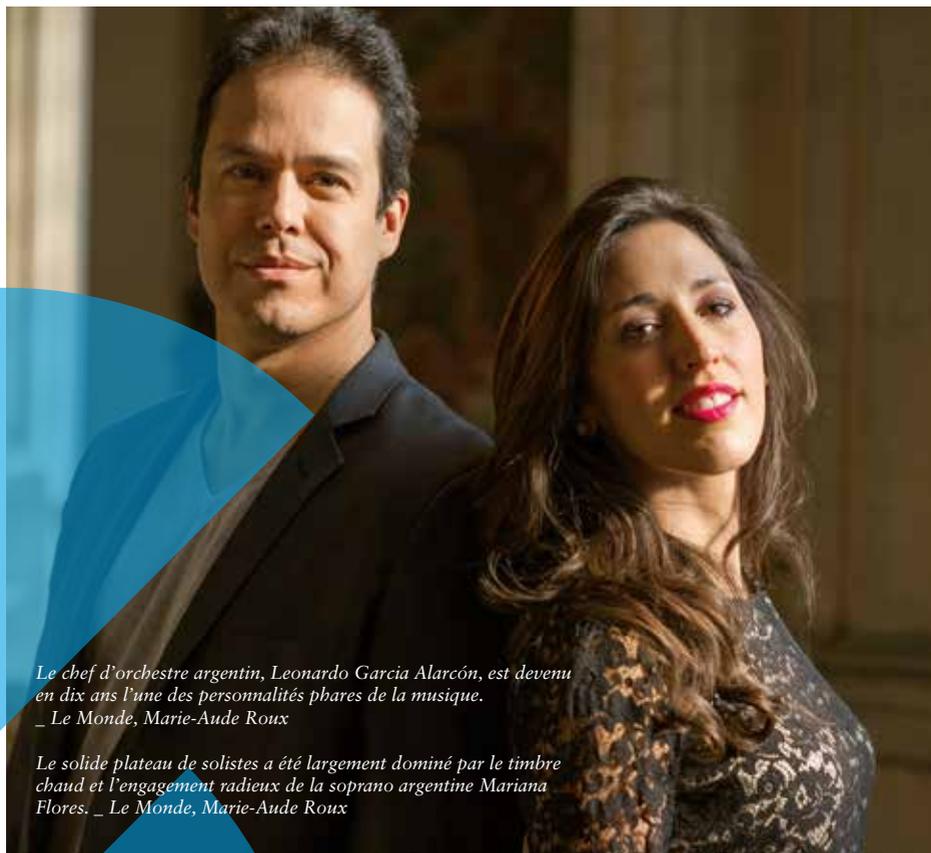
1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €

Moins de 40 ans et groupe :

1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €

Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €

Gratuit pour les moins de 20 ans



Le chef d'orchestre argentin, Leonardo García Alarcón, est devenu en dix ans l'une des personnalités phares de la musique.

_ Le Monde, Marie-Aude Roux

Le solide plateau de solistes a été largement dominé par le timbre chaud et l'engagement radieux de la soprano argentine Mariana Flores. _ Le Monde, Marie-Aude Roux



Gustavo Beytelmann, pianiste et compositeur, est une figure majeure du tango argentin. Il a travaillé avec Astor Piazzolla, il a accompagné dans plusieurs tournées le groupe Gotan Project, et, encore très jeune, Duke Ellington.

UNE UTOPIE ARGENTINE

SOIRÉE TANGO

15. DIMANCHE 5 AOÛT, 19H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

MONTEVERDI-PIAZZOLA

Ceux qui s'étonneraient de voir réunis Monteverdi et Piazzolla oublient sans doute ceci : avec trois millions de descendants d'Italiens parmi ses habitants, Buenos Aires est sans doute la plus grande ville italienne au monde. Une histoire entamée au XVIII^e siècle, qui aura vu des générations émigrer en Argentine, amenant avec eux leurs chansons et leur nostalgie du pays perdu.

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Astor Piazzolla (1921-1992)

Mariana Flores soprano

William Sabatier bandoneón

Quito Gato guitare électrique et luth

Emmanuel Pahud flûte

Paul Meyer clarinette

Romain Lecuyer contrebasse

Leonardo García Alarcón piano et clavecin

Astor Piazzolla (1921-1992)

Tangos à 4 mains

Lucille Chung & Alessio Bax piano

BEYTELMANN-BOHÓRQUEZ TRIO

Oscar Bohórquez violon

Claudio Bohórquez violoncelle

Gustavo Beytelmann piano

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €

Moins de 40 ans et groupe :

1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €

Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima sociaux) : 10 €

Gratuit pour les moins de 20 ans



William Sabatier © Remi Boissou



Quito Gato



Oscar Bohórquez

Lambert Wilson © Vincent Peters



Emmanuel Pahud © Denis Falik / Warner Classics



Alessio Bax et Lucille Chung © Lisa-Marie Mazzucco

Ecouter Alessio Bax est «une expérience musicale magnifique», son jeu est lyrique, ses interprétations intelligentes et éblouissantes. «Son jeu frémit avec une sensibilité et une intensité presque hypnotique» dit le magazine Gramophone. Quant à Lucille Chung, «elle allie la science à la spontanéité, avec une technique invisible. C'est tout l'art du naturel dit le magazine Répertoire

16. LUNDI 6 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

LE SAGE BACH GARCÍA ALARCÓN

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Sonates en trio pour deux clavecins

Leonardo García Alarcón clavecin
Éric Le Sage clavecin

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €



Éric Le Sage ©



Leonardo García Alarcón © Jean-Baptiste Millot

17. LUNDI 6 AOÛT, 19H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

L'HISTOIRE DU SOLDAT

Igor Stravinsky (1882-1971)
Histoire du soldat (1918)

Lambert Wilson récitant
NN 2 récitants
Daishin Kashimoto violon
Paul Meyer clarinette
Alexandre Baty trompette
Gilbert Audin basson
Jonathan Reith trombone
Olivier Thierry contrebasse
Emmanuel Curt percussions

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Sonate en sol majeur Kv 301

Daishin Kashimoto violon
Alessio Bax piano

Arnold Schönberg (1874-1951)
Kammersymphonie n°1 (1906)

Daishin Kashimoto violon
Zvi Plessner violoncelle
Emmanuel Pahud flûte
Paul Meyer clarinette
Éric Le Sage piano

Igor Stravinsky (1882-1971)
Petrouchka Transcrit pour Piano à 4 mains

Lucille Chung & Alessio Bax piano

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 € Gratuit pour les moins de 20 ans



18. MARDI 7 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

PAHUD BACH GARCÍA ALARCÓN

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Emmanuel Pahud flûte
Leonardo García Alarcón clavecin

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €

19. MARDI 7 AOÛT, 17H
ÉGLISE SAINT MICHEL

ZVI PLESSER CARTE BLANCHE

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
et autres compositeurs

Zvi Plessier violoncelle

Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



20. MARDI 7 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPÉRI

BACH +

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Cantates, sonates et autres airs...

Programme à déterminer

Emmanuel Pahud flûte
Daishin Kashimoto violon
Mariana Flores soprano
Lydia Teuscher soprano
Julian Prégardien ténor
Martin Berner baryton basse
Leonardo García Alarcón clavecin
Alessio Bax piano

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



Leonardo García Alarcón © Jean-Baptiste Millot





© Nicolas Tavernier



Lilli Maripata

21. MERCREDI 8 AOÛT, 12H
ABBAYE DE SAINTE CROIX

EMMANUEL PAHUD

CARTE BLANCHE

Emmanuel Pahud flûte

Tarif : 35 € / Moins de 40 ans : 25 €
Le menu gastronomique à partir de 35 €



© Nicolas Tavernier

22. MERCREDI 8 AOÛT, 20H
CHÂTEAU DE L'EMPERI

FINALE FINE

Felix Mendelssohn (1809-1847)
Sonate en fa majeur (1838)

Emmanuel Pahud flûte
Alessio Bax piano

Robert Schumann (1810-1856)
Quatuor en mi bémol majeur opus 47

Daishin Kashimoto violon
Lilli Maijala alto
Zvi Plessner violoncelle
Alessio Bax piano

Franz Schubert (1797-1828)
Octuor en fa majeur, D. 803

Daishin Kashimoto violon
Maja Avramovic violon
Lilli Maijala alto
Zvi Plessner violoncelle
Paul Meyer clarinette
Gilbert Audin basson
Benoît de Barsony cor
Olivier Thierry contrebasse

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €
Moins de 40 ans et groupe :
1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €
Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,
demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima
sociaux) : 10 €
Gratuit pour les moins de 20 ans



TARIFS ET ABONNEMENTS

Mise en doigts à Aix-en-Provence

Tarif : 25 € / Moins de 40 ans : 17 €

Gratuit pour les moins de 20 ans et les élèves des conservatoires de Provence

Concerts de 17 h à l'Église Saint Michel

Tarif : 10 € / Moins de 40 ans : 7 € Gratuit pour les moins de 20 ans, les étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima sociaux.

Concerts de 12h à l'Abbaye de Sainte Croix

Tarif : 35€ / Moins de 40 ans : 25 €

Le déjeuner gastronomique :

35 euros - entrée, plat (boissons non comprises)

45 euros - entrée, plat, dessert, un verre de vin

Les repas à l'Abbaye de Sainte-Croix se réservent auprès de l'Abbaye : 04 90 56 24 55 - resa-saintecroix@garrigae.fr

Concerts de 21h au Château de l'Empéri

1^{ère} catégorie 35 €, 2^e catégorie 25 €

Moins de 40 ans et groupe : 1^{ère} catégorie 25 €, 2^e catégorie, 17 €

Tarif réduit (moins de 30 ans et/ou étudiants,

demandeurs d'emploi et bénéficiaires des minima sociaux) : 10 €

Gratuit pour les moins de 20 ans.

Les répétitions de l'après-midi dans la cour du château sont ouvertes au public.

Abonnement Grandes Scènes (avec la Mise en doigts à Aix-en-Provence)

10 concerts : 1^{ère} catégorie 199 €, 2^e catégorie 149 €

L'abonnement intégral (tous les concerts) (avec la mise en doigts)

279 € pour tous les concerts en 1^{ère} catégorie

219 € pour tous les concerts en 2^{ème} catégorie

Tous les billets d'abonnement sont cessibles.

FESTIVAL-SALON.FR

04 90 56 00 82



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.



21.



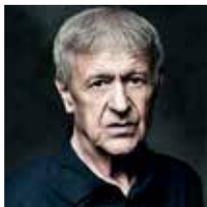
22.



23.



24.



25.



26.



27.



28.



29.



30.

LES QUATUORS



31.



32.



33.

LES DIRECTEURS ARTISTIQUES



34.



35.



36.

1. Gilbert Audin 2. Maja Avramovic 3. Alexandre Baty 4. Alessio Bax 5. Martin Berner 6. Gustavo Beytelmann
 7. Romy Bischoff 8. Claudio Bohórquez 9. Oscar Bohórquez 10. Lucille Chung 11. Geoffroy Couteau 12. Emmanuel Curt
 13. Benoit de Barsony 14. Mariana Flores 15. Leonardo García Alarcón 16. Quito Gato 17. Daishin Kashimoto 18. Adam
 Laloum 19. Romain Lécuyer 20 Natalia Lomeiko 21. Lilli Majjala 22. Zvi Plesser 23. Iris Prégardien 24. Julian Prégardien
 25. Michel Portal 26. Jonathan Reith 27. William Sabatier 28. Lydia Teuscher 29. Olivier Thiery 30. Lambert Wilson

Les quatuors

31. *Quatuor Ellipso* Julien Brechet, Sylvain Jarry, Nicolas Herrouët, Paul-Fathi Lacombe
 32. *Quatuor Van Kuijk* Emmanuel François, Sylvain Favre-Bulle, François Robin, Nicolas Van Kuijk
 33. *Quatuor Zaïde* Sarah Chenaf, Leslie Boulin Raulet, Charlotte Maclet, Juliette Salmona

et les directeurs artistiques du Festival : 34. Éric Le Sage 35. Paul Meyer 36. Emmanuel Pahud
 Consultez les biographies des artistes 2018 sur festival-salon.fr/fr/artistes



NOUS VOUS PROPOSONS CETTE ANNÉE 7 CONCERTS DANS LA CHAPELLE DE L'ABBAYE DE SAINTE-CROIX SUR LES HAUTEURS DE SALON-DE-PROVENCE.

*PROFITEZ DE L'EXCELLENTE TABLE DE CET HÔTEL-RESTAURANT
4 ÉTOILES D'EXCEPTION DANS UN CADRE ENCHANTEUR*

DÉJEUNER GASTRONOMIQUE APRÈS LES CONCERTS DE MIDI :
35 EUROS ENTRÉE, PLAT, BOISSONS NON COMPRIS
45 EUROS ENTRÉE, PLAT, DESSERT, UN VERRE DE VIN

RÉSERVATION : 04 90 56 24 55
RESA-SAINTECROIX@GARRIGAE.FR

ABBAYE-DE-SAINTECROIX.FR

Route du Val de Cuech 13300 Salon de Provence - France. Sur GPS, tapez : Abbaye de Sainte Croix

Garrigae
By Mona Lisa

ABBAYE DE SAINTE-CROIX

Quête du Bien-être, Élégance et Convivialité, Art de Vivre

GARRIGAE-RESORTS.FR

SALON

FESTIVAL INTERNATIONAL
DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE
PROVENCE

INTERNATIONAL
CHAMBER MUSIC FESTIVAL

DIRECTEURS ARTISTIQUES

ERIC LE SAGE
PAUL MEYER
EMMANUEL PAHUD

BILLETTERIE ET RENSEIGNEMENTS

FESTIVAL-SALON.FR
THÉÂTRE ARMAND 04 90 56 00 82
THEATRE@SALON-DE-PROVENCE.ORG

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



MÉCÈNE



MÉDIAS



DANS LE CADRE DE



PARTENAIRES



SALON, FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE PROVENCE
EST PRODUIT PAR L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE PROVENCE (AIM)
DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES MONTÉE DU PUECH 13300 SALON-DE-PROVENCE

ÉMILIE DELORME PRÉSIDENTE
MADELEINE LE SAGE PRÉSIDENTE D'HONNEUR
THOMAS PETILLON TRÉSORIER
HARRY BOS SECRÉTAIRE

FLORENT PIRAUD ADMINISTRATEUR
LAURENT COOLS COMMUNICATION & PRESSE

NOUS CONTACTER INFO@FESTIVAL-SALON.FR

LES AMIS DU FESTIVAL CATHERINE CASANOVA, PRÉSIDENTE **04 90 56 20 25**
LESAMISDUFESTIVAL@ORANGE.FR / FESTIVAL-SALON.FR/FR/AMIS-DU-FESTIVAL



CHÂTEAU BAS

Situé au cœur des Bouches du Rhône, entre Aix-en-Provence et Avignon, à dix minutes de Salon, le vignoble de Château Bas s'étend sur 72 hectares, cultivé en agriculture biologique. Le Château est construit sur les ruines d'une ville gallo-romaine. Découvrez nos vins AOP Côteaux d'Aix-en-Provence déclinés en 3 trois gammes et dans les trois couleurs

Ouvert tous les jours. Sentier balisé.

Château Bas, Route de Château Bas, 13116 Vernegues,
+33(0) 4 90 59 13 16 - chateaubas@wanadoo.fr

CHATEAUBAS.COM



MARIUS FABRE

Savonnier depuis 1900

SAVON
DE
MARSEILLE

SAVONNERIE
M. FABRE
MARSEILLE

**Venez visiter
notre savonnerie**

Ateliers de fabrication
Musée du savon de Marseille
Boutique d'usine

SALON-DE-PROVENCE

148, AVENUE PAUL-BOURRET - www.marius-fabre.com

PARTENAIRE OFFICIEL DU FESTIVAL

Le son à l'état pur



**BUFFET
CRAMPON**
PARIS



Tradition

Les **NOUVELLES** clarinettes Sib et La

#WeAreBuffet
buffetcrampon.com

